Istruzioni per l'installazione

Traduzione delle istruzioni originali

Allen-Bradley

Kit di guarnizioni dell'albero

Numeri di catalogo
VPL-SSN, VPL-SS, VPC-SSN, VPF-SSN, VPH-SST, MPL-SSN, MPF-SST, MPS-SST, TL-SSN

Argomento	Pagina
Sommario delle modifiche	1
Informazioni sulle guarnizioni dell'albero	2
Strumenti necessari	2
Rimuovere la guarnizione dell'albero	3
Sostituire la guarnizione dell'albero	4
Numeri di catalogo dei kit di guarnizioni dell'albero	6
Ulteriori risorse	8

Sommario delle modifiche

La presente pubblicazione contiene informazioni nuove e aggiornate, elencate nella seguente tabella.

Argomento	Pagina
Procedure di rimozione e sostituzione della guarnizione dell'albero aggiornate.	3, 4
Aggiunti servomotori Kinetix® VP per applicazioni con elevati requisiti di igiene alla figura e alla tabella delle distanze di installazione della guarnizione dell'albero.	5
Aggiunti i servomotori Kinetix VP per applicazioni con elevati requisiti di igiene alla tabella dei numeri di catalogo dei kit della guarnizione dell'albero.	7

Informazioni sulle guarnizioni dell'albero

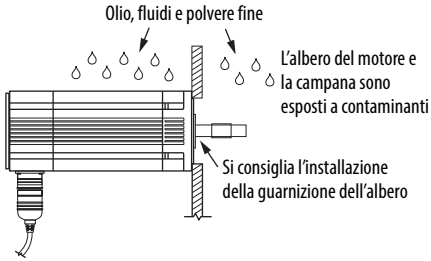
Si consiglia una guarnizione dell'albero se l'albero del motore e la campana sono esposti a una quantità significativa di contaminanti, come olio, fluidi o polveri fini. In questi ambienti utilizzare una guarnizione dell'albero per prolungare la vita utile del motore. Per il grado di protezione IP66 o superiore si richiede una guarnizione dell'albero e cavi Serie 2090 con connettori a tenuta stagna.

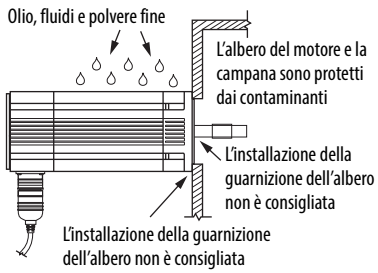
Consultare Kinetix Motion Accessories Specifications Technical Data, pubblicazione KNX-TD004, per trovare i cavi Serie 2090 con i connettori a tenuta stagna per il vostro motore.

IMPORTANTE La guarnizione dell'albero non è necessaria nelle applicazioni in cui l'albero del motore e la campana non sono soggetti a contaminazione da parte di olio, fluidi o polveri fini; è sufficiente un grado di protezione IP inferiore.

Le guarnizioni dell'albero sono soggette a usura e devono essere ispezionate e sostituite regolarmente. Si consiglia di effettuare la sostituzione ogni 3 mesi o comunque di non superare i 12 mesi, a seconda dell'uso.

Se si vernicia il motore, evitare l'area della guarnizione dell'albero o l'albero; ciò può ridurre la vita utile della guarnizione dell'albero.





Strumenti necessari

Per installare una guarnizione dell'albero utilizzare questi strumenti:

- Vite o bullone di opportuna dimensione per afferrare e rimuovere la guarnizione dell'albero usurata
- Martello in gomma/legno o martello in metallo e un pezzo di legno
- Chiave a cricchetto o a tubo o altro utensile (varie dimensioni)
- Panno abrasivo per rimuovere eventuali scheggiature o sbavature dall'albero del motore

Rimuovere la guarnizione dell'albero

ATTENZIONE: Per evitare lesioni o danni alle macchine, scollegare il motore dall'alimentazione prima di rimuovere la guarnizione dell'albero.

La guarnizione dell'albero può essere rimossa in sicurezza introducendo parzialmente una vite o un bullone di dimensioni adeguate nella parte frontale della guarnizione. La testa della vite o del bullone consente di afferrare e rimuovere comodamente la guarnizione dell'albero.

Prima di inserire la vite, predisporre un foro pilota adatto alla vite utilizzata. Utilizzare nastro di mascheratura o un manicotto di profondità per stabilire il limite di profondità di 4 mm (0,16 in.) dalla punta del trapano.

ATTENZIONE: Non perforare la guarnizione dell'albero per oltre 4 mm (0,16 poll.).
Perforare e inserire una vite attraverso la guarnizione dell'albero può danneggiare i cuscinetti del motore e richiedere la riparazione in fabbrica del motore.

Per rimuovere la guarnizione dell'albero, seguire i seguenti passaggi:

1. Scollegare il motore dall'alimentazione prima di rimuovere la guarnizione dell'albero.
2. Praticare un foro pilota sulla superficie della guarnizione, meno profondo del limite di cui sopra.

   Accertarsi che la punta del trapano non venga a contatto con il foro della guarnizione dell'albero.
3. Introdurre la vite o il bullone nel foro pilota.
4. Sollevare la guarnizione dell'albero del motore afferrando la testa della vite e ruotando leggermente la guarnizione mentre la si estrae.
5. Ispezionare e pulire l'albero e le superfici di tenuta come necessario.

   Utilizzare un panno abrasivo per rimuovere eventuali scheggiature o sbavature dall'albero del motore.

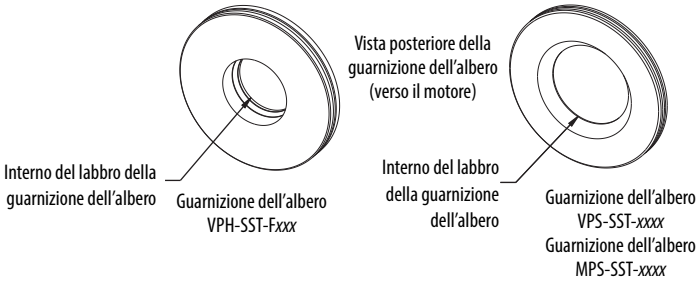
IMPORTANTE	Applicare del nastro adesivo sui bordi taglienti della sede della chiavetta per proteggere da eventuali danni il labbro della guarnizione dell'albero.

Sostituire la guarnizione dell'albero

Per sostituire la guarnizione dell'albero, seguire questi passaggi.

1. Applicare del nastro sull'apertura della sede della chiavetta in modo che i bordi non danneggino il labbro della guarnizione.
2. Lubrificare l'albero del motore e il labbro interno della guarnizione dell'albero con il lubrificante fornito nel kit.

IMPORTANTE	Le guarnizioni dell'albero richiedono un lubrificante per ridurre l'usura. Il lubrificante è fornito con i kit di guarnizioni dell'albero. Lubrificare solo il labbro interno della guarnizione dell'albero. Non lubrificare il foro del motore o il diametro esterno della guarnizione.

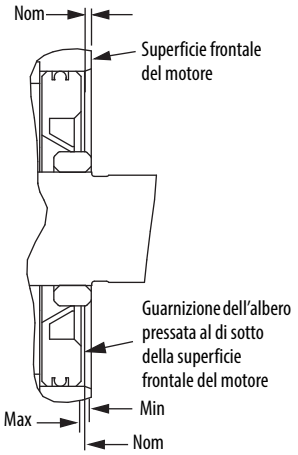


3. Centrare la guarnizione dell'albero sulla superficie di montaggio del motore e far scorrere la guarnizione dell'albero in modo uniforme sull'albero del motore.

   Vedere Distanze di installazione guarnizione dell'albero a pagina 5 per la corretta distanza di installazione della guarnizione dell'albero che state installando.
4. Pressare la guarnizione dell'albero nel foro di tenuta applicando uno dei Metodi di installazione guarnizione dell'albero su pagina 6.
5. Ispezionare visivamente eventuali irregolarità nella guarnizione dell'albero o un allineamento irregolare che provoca un contatto tra guarnizione dell'albero e motore.

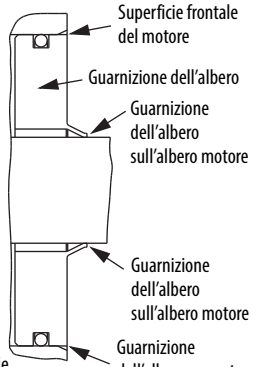
   Verificare che la circonferenza esterna e quella interna della guarnizione dell'albero siano inserite completamente in posizione.
6. Verificare che la guarnizione dell'albero sia installata alla corretta distanza di installazione.
   - Se la guarnizione dell'albero è installata troppo in profondità, può essere soggetta ad eccessiva usura e richiedere frequenti sostituzioni.
   - Se la guarnizione dell'albero è installata troppo superficialmente, può ridurre l'efficacia della guarnizione protettiva.

Distanze di installazione guarnizione dell'albero



Esempio di guarnizione dell'albero Serie VPS, VPF, MPL-A/B15*xx*, MPL-A/B2*xx*, MPF, MPS e MDF

Esempio di guarnizione dell'albero Serie VPL, MPL, MPM e TL-Series

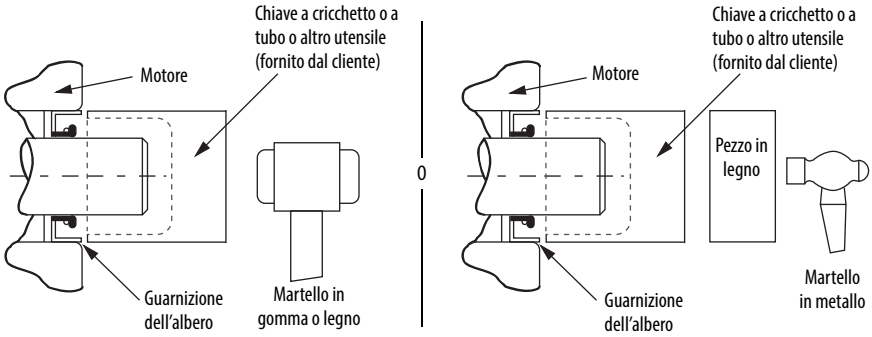


Esempio di guarnizione dell'albero Serie VPH

Motore, Num. di Cat.	Distanza di installazione guarnizione dell'albero		
	Min, mm (poll.)	Nom, mm (poll.)	Max, mm (poll.)
VPL-A*xxx* e VPL-B*xxx*	Pressare la guarnizione dell'albero in modo che sia a filo o al di sotto della superficie frontale del motore.		
VPC-B*xxx*			
VPF-A*xxx* e VPF-B*xxx*	1,40 (0,055)	1,50 (0,060)	1,65 (0,065)
VPS-B*xxx*			
VPH-A*xxx* e VPH-B*xxx*	Pressare la guarnizione dell'albero in modo che sia a filo della superficie frontale del motore.		
MPL-A15*xx* e MPL-B15*xx*	1,50 (0,060)	2,00 (0,080)	3,00 (0,120)
MPL-A2*xx* e MPL-B2*xx*			
Tutti gli altri MPL-A/B*xxx*	Pressare la guarnizione dell'albero in modo che sia a filo o al di sotto della superficie frontale del motore.		
MPM-A*xxx* e MPM-B*xxx*			
MPF-A*xxx* e MPF-B*xxx*	1,40 (0,055)	1,50 (0,060)	1,65 (0,065)
MPS-A*xxx* e MPS-B*xxx*			
MDF-SB*xxx*	1,40 (0,055)	1,50 (0,060)	1,65 (0,065)
TL-Series	Pressare la guarnizione dell'albero in modo che sia a filo o al di sotto della superficie frontale del motore.		

Metodi di installazione guarnizione dell'albero

ATTENZIONE: Non martellare direttamente sulla guarnizione dell'albero. Picchiettare delicatamente sulla chiave a cricchetto o a tubo o su altro utensile fornito dal cliente in modo uniforme attorno al bordo esterno della guarnizione dell'albero fino a bloccarla in posizione. Accertarsi che l'utensile non entri in contatto con il labbro della guarnizione dell'albero. Possono verificarsi danni permanenti alla guarnizione dell'albero.



Numeri di catalogo dei kit di guarnizioni dell'albero

IMPORTANTE Con questi motori non è ammesso l'utilizzo di guarnizioni dell'albero di terze parti. In caso di utilizzo di guarnizioni dell'albero di terze parti, qualsiasi garanzia implicita o esplicita risulterà nulla.

Motori Kinetix VP a bassa inerzia

Motore, Num. di Cat.	Kit guarnizione dell'albero, Num. di Cat.
VPL-A063*xx* e VPL-B063*xx*	VPL-SSN-F063075
VPL-A075*xx* e VPL-B075*xx*	
VPL-A100*xx* e VPL-B100*xx*	MPL-SSN-A3B3
VPL-A115*xx* e VPL-B115*xx*	MPL-SSN-A4B4
VPL-A130*xx* e VPL-B130*xx*	MPL-SSN-A5B5
VPL-B165*xx*	MPL-SSN-F165

Motori Kinetix VP per servizio continuativo

Motore, Num. di Cat.	Kit guarnizione dell'albero, Num. di Cat.
VPC-B165*xx*	MPL-SSN-A6B6
VPC-B215*xx*	VPL-SS-X256
VPC-B300*xx*	VPC-SSN-F300

Motori Kinetix VP per l'industria alimentare

Motore, Num. di Cat.	Kit guarnizione dell'albero, Num. di Cat.
VPF-A063*xx* e VPF-B063*xx*	VPF-SSN-F063075
VPF-A075*xx* e VPF-B075*xx*	
VPF-A100*xx* e VPF-B100*xx*	MPF-SST-A3B3
VPF-A115*xx* e VPF-B115*xx*	MPF-SST-A4B4
VPF-A130*xx* e VPF-B130*xx*	MPF-SST-A45B45
VPF-B165*xx*	MPF-SST-F165

Motori Kinetix VP in acciaio inossidabile

Motore, Num. di Cat.	Kit guarnizione dell'albero, Num. di Cat.
VPS-B1304D	MPS-SST-A45B45
VPS-B1653D	MPS-SST-F165

Servomotori Kinetix VP per elevati requisiti di igiene

Motore, Num. di Cat.	Kit guarnizione dell'albero, Num. di Cat.
VPH-A063*xx* e VPH-B063*xx*	VPH-SST-F063
VPH-A075*xx* e VPH-B075*xx*	VPH-SST-F075
VPH-A100*xx* e VPH-B100*xx*	VPH-SST-F100
VPH-A115*xx* e VPH-B115*xx*	VPH-SST-F115
VPH-A130*xx* e VPH-B130*xx*	VPH-SST-F130
VPH-B165*xx*	VPH-SST-F165

Motori a bassa inerzia MP-Series

Motore, Num. di Cat.	Kit guarnizione dell'albero, Num. di Cat.
MPL-A15*xx* e MPL-B15*xx*	MPL-SSN-F63F75
MPL-A2*xx* e MPL-B2*xx*	
MPL-A3*xx* e MPL-B3*xx*	MPL-SSN-A3B3
MPL-A4*xx* e MPL-B4*xx*	MPL-SSN-A4B4
MPL-A45*xx* e MPL-B45*xx*	MPL-SSN-A5B5
MPL-A520 e MPL-B520 MPL-A540 e MPL-B540 MPL-A560 e MPL-B560	MPL-SSN-F165
MPL-B580	MPL-SSN-F165-32MM
MPL-B6*xx*	MPL-SSN-A6B6
MPL-B8*xx*	MPL-SSN-A8B8
MPL-B9*xx*	MPL-SSN-A9B9

Motori per l'industria alimentare MP-Series

Motore, Num. di Cat.	Kit guarnizione dell'albero, Num. di Cat.
MPF-A3*xx* e MPF-B3*xx*	MPF-SST-A3B3
MPF-A4*xx* e MPF-B4*xx*	MPF-SST-A4B4
MPF-A45*xx* e MPF-B45*xx*	MPF-SST-A45B45
MPF-A5*xx* e MPF-B5*xx*	MPF-SST-F165

Motori in acciaio inossidabile MP-Series

Motore, Num. di Cat.	Kit guarnizione dell'albero, Num. di Cat.
MPS-A3*xx* e MPS-B3*xx*	MPS-SST-A3B3
MPS-A45*xx* e MPS-B45*xx*	MPS-SST-A45B45
MPS-B5*xx*	MPS-SST-F165

Motori a media inerzia MP-Series

Motore, Num. di Cat.	Kit guarnizione dell'albero, Num. di Cat.
MPM-A115*x*, MPM-B115*xx*	MPL-SSN-A4B4
MPM-A130*xx*, MPM-B130*xx*	MPL-SSN-A5B5
MPM-A165*xx*, MPM-B165*xx*	MPL-SSN-F165
MPM-A215*xx*, MPM-A215*xx*	MPL-SSN-A6B6

Motore-servoazionamento integrato Kinetix 6000M

Motore, Num. di Cat.	Kit guarnizione dell'albero, Num. di Cat.
MDF-SB1003	MPF-SST-A3B3
MDF-SB1153	MPF-SST-A4B4
MDF-SB1304	MPF-SST-A45B45

Motori a bassa inerzia TL-Series

Motore, Num. di Cat.	Kit guarnizione dell'albero, Num. di Cat.
TLY-A1*xx* e TL-A1*xx*	TL-SSN-1
TLY-A2*xx* e TL-A2*xx*	TL-SSN-2
TLY-A25*xx* e TL-A25*xx*	TL-SSN-3
TLY-A3*xx*	
TL-A4*xx*	TL-SSN-4

Ulteriori risorse

Questi documenti contengono informazioni aggiuntive relative ai prodotti Rockwell Automation correlati.

Risorsa	Descrizione
Kinetix Rotary Motion Specifiche Dati tecnici, pubblicazione KNX-TD001	Specifiche di prodotto per motori rotativi Kinetix VP (Serie VPL, VPC, VPF, VPS), MP-Series™ (Serie MPL, MPM, MPF, MPS), Kinetix 6000M (Serie MDF) e TL-Series™.
Kinetix Motion Accessories Specifications Technical Data, pubblicazione KNX-TD004	Specifiche di prodotto relative a cavi motore e interfaccia serie 2090, kit di connettori a basso profilo e componenti dell'alimentazione e altri accessori per i servoazionamenti.
Guida alla selezione Controllo assi Kinetix, pubblicazione KNX-SG001	Panoramica su servoazionamenti Kinetix, motori, attuatori e accessori per controllo assi concepita per facilitare la scelta dei prodotti di controllo assi più adatti ai requisiti del proprio sistema.
Criteri per il cablaggio e la messa a terra in automazione industriale, pubblicazione 1770-4.1	Contiene regole generali e informazioni per l'installazione di un sistema industriale Rockwell Automation.
Cerificazione dei prodotti sito web, rok.auto/certificazioni	Fornisce dichiarazioni di conformità, certificati e informazioni su altre certificazioni.

Le pubblicazioni possono essere visualizzate o scaricate all'indirizzo http://www.rockwellautomation.com/global/literature-library/overview.page.

Rockwell Automation pubblica le informazioni ambientali aggiornate relative al prodotto sul proprio sito web all'indirizzo http://www.rockwellautomation.com/rockwellautomation/about-us/sustainability-ethics/product-environmental-compliance.page.

Allen-Bradley, Kinetix, MP-Series, Rockwell Automation, Rockwell Software e TL-Series sono marchi commerciali di Rockwell Automation, Inc.
I marchi commerciali che non appartengono a Rockwell Automation sono di proprietà delle rispettive società.

www.rockwellautomation.com

Power, Control and Information Solutions Headquarters

Americhe: Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204-2496, USA, Tel: +1 414 382 2000, Fax: +1 414 382 4444
Europa/Medio Oriente/Africa: Rockwell Automation NV, Pegasus Park, De Kleetlaan 12a, 1831 Diegem, Belgio, Tel: +32 2 663 0600, Fax: +32 2 663 0640
Asia: Rockwell Automation, Level 14, Core F, Cyberport 3, 100 Cyberport Road, Hong Kong, Tel: +852 2887 4788, Fax: +852 2508 1846

Italia: Rockwell Automation S.r.l., Via Ludovico di Breme 13 A, 20156 Milano, Tel: +39 02 334471, Fax: +39 02 33447701, www.rockwellautomation.it
Svizzera: Rockwell Automation AG, Via Cantonale 27, 6928 Manno, Tel: 091 604 62 62, Fax: 091 604 62 64, Customer Service: Tel: 0848 000 279

Pubblicazione 2090-IN012E-IT-P – Febbraio 2019

Copyright © 2019 Rockwell Automation, Inc. Tutti i diritti riservati. Stampata negli USA.